

## **Офіційні правила Клубу Гостей Савви Лібкіна**

Ці правила визначають офіційні умови участі у Клубі Гостей Савви Лібкіна (далі за текстом – Клуб), права та обов'язки Організатора Клубу (далі за текстом – Організатор) і Учасника Клубу (далі за текстом – Учасник).

### **1. Основні поняття та терміни**

- 1.1.** «Організатор» – компанія, що володіє винятковими правами управління та розвитку Клубу, і його уповноважені представники. Організатор Клубу – ТОВ «СЕРВІС-РЕСУРС», код ЄДРПОУ 37170206, що знаходиться за адресою: 65023, м. Одеса, пров. Маланова, д. 1 оф. 4.
- 1.2.** «Клуб» – програма, що дозволяє учасникам Клубу купувати продукцію/послуги за спеціальними умовами. Клуб діє у ресторанах-Партнерах, перелік яких визначається і може змінюватися Організатором Клубу.
- 1.3.** «Учасник» – фізична особа, суб'єкт персональних даних, який виявив бажання брати участь у Клубі шляхом заповнення Анкети, згоден з умовами Клубу і участь якого підтверджено Організатором.
- 1.4.** «Партнер» – суб'єкт підприємницької діяльності (Ресторан), який підтвердив свою участь у Клубі, згоден із Правилами Клубу та здійснює обслуговування Учасників.
- 1.5.** «Ідентифікатор» – унікальний номер, представлений у цифровому вигляді, записаний на магнітну стрічку та нанесений на пластиковий носій – Клубну Картку, що видається Учаснику Партнером Клубу від імені Організатора на певних умовах. Ідентифікатор призначено для ідентифікації особи Учасника та визначення його права отримувати продукцію/послуги за спеціальними умовами.
- 1.6.** «Клубна Карта» - пластиковий носій з нанесеним на нього Ідентифікатором, або віртуальна карта з мобільного додатку «Savva Club», яка використовується Учасником для нарахування, накопичення і використання (списання) бонусів.
- 1.7.** «Бонус» – облікова одиниця, яка нараховується на рахунок Учасника згідно Правил Клубу, встановлених Організатором і/або Партнером Клубу, і яка списується при отриманні Учасником продукції/послуг за спеціальними умовами.
- 1.8.** «Рахунок» – сукупність даних в інформаційній обліковій системі Партнера Клубу та/або Організатора про транзакції нарахування та списання бонусів Учасника.
- 1.9.** «Анкета» – реєстраційна форма, окремий документ або частина документа, що надається Партнером Клубу від імені Організатора, при заповненні якої фізична особа дає згоду на участь у Клубі відповідно до встановлених Правил, а також дозволяє збирати, зберігати, обробляти, використовувати і передавати надані персональні дані та іншу інформацію Учасника в рамках Клубу, відповідно до чинного законодавства про захист персональних даних. Заповнення Анкети – це зазначення у ній персональних даних Учасника: номера мобільного телефону, e-mail, імені та дати народження. Факт відсутності підпису Учасника в Анкеті не скасовує його згоду на використання Організатором та/або Партнером Клубу його персональних даних.

### **2. Правила участі та реєстрації в Клубі**

- 2.1.** Ви можете зареєструватись у мобільному додатку «Savva Club», завантажив його у Google play Market чи App Store.
- 2.2.** Участь у Клубі є безстроковою і стосується виключно Партнерів Клубу.
- 2.3.** Клуб є незалежним проектом, бонуси, які надає участь у ньому, не підсумовуються з іншими акціями, знижками, спеціальними пропозиціями, а також з іншими дисконтними, бонусними та накопичувальними програмами.
- 2.4.** Учасниками Клубу можуть стати фізичні особи, старші 18 років.
- 2.5.** Для реєстрації у Клубі Учасник повинен у повному обсязі заповнити обов'язкові поля електронної Анкети, ознайомитися із Правилами Клубу.
- 2.6.** Один Учасник може отримати тільки одну віртуальну Клубну Картку. Якщо Учасник має кілька Клубних Карток, Організатор Клубу залишає за собою право перерахувати бонуси, які були отримані з цих карток, на одну Клубну Картку Учасника.
- 2.7.** Учасник має право використовувати бонуси після активації Клубної Картки.
- 2.8.** Заповнена анкета Учасника підтверджує його бажання брати участь у Клубі, отримувати електронні листи, sms/viber-повідомлення, а також підтверджує, що Учасник ознайомився з умовами і правилами Клубу.
- 2.9.** Із правилами Клубу можна ознайомитися на сайті.
- 2.10.** Нарухування бонусів на рахунок Учасника можливе з моменту отримання ним Клубної Картки. Списання бонусів Учасником можливе тільки після активації Клубної Карти. Про кількість бонусів на Рахунку Учасник може дізнатися у мобільному додатку «Savva Club». Учасник може перевірити кількість нарахованих/списаних бонусів при розрахунку за страви та напої у ресторанах-Партнерах

та у мобільному додатку.

**2.10.1.** Клубна Kartka обслуговується в усіх ресторанах-Партнерах.

**2.11.** Клубна Kartka і бонуси не є платіжним засобом або грошовою (валютною) одиницею, вони не можуть бути використані для здійснення банківських, кредитних, платіжних або інших операцій, не передбачених умовами Клубу.

**2.12.** Клуб розрахований виключно для особистого користування Учасником. Бонуси Клубу не можна передавати, продавати, перевести у готівку (перевести у грошовий еквівалент).

**2.13.** Датою початку участі у Клубі є дата реєстрації у мобільному додатку.

**2.14.** Клубна Kartka є активною протягом терміну дії Клубу, крім випадків її блокування або анулювання. Клубна Kartka є власністю Організатора і може бути вилучена у Учасника, заблокована або анульована (виключена з Клубу) у разі порушення правил Клубу, втрати Клубної Kartи Учасником, її пошкодження або некоректної поведінки Учасника, на розсуд Організатора.

### **3. Персональні дані Учасника**

**3.1.** Заповнюючи у мобільному додатку електронну анкету Учасника, Гість подає персональні та контактні дані для реєстрації у CRM- системі Клубу. Заповнення Учасником – обов'язкова умова участі у Клубі.

**3.2.** Заповнена Учасником електронна Анкета засвідчує його добровільне бажання брати участь у Клубі, дає згоду (дозвіл) Організатору на обробку та використання будь-якими способами (збір, систематизація, реєстрація, накопичення, зберігання, зміна, поновлення, використання, поширення, знеособлення, знищення тощо) персональних даних, зазначених у цій Анкеті, з метою персоніфікації особи як Учасника Клубу зокрема для участі у всіх заходах рекламного чи іншого характеру, що проводяться у рамках Клубу, а також дає згоду на передачу (поширення) його персональних даних Партнерам Програми та третім особам – з метою їх обробки, зокрема для здійснення персональних комунікацій з Учасником, передачі та отримання інформації. Заповнена Гостем Анкета свідчить також про його згоду з усіма умовами та правилами Клубу, проінформованість про те, що надані ним дані заносяться до інформаційної бази персональних даних учасників Клубу, а також підтверджує ознайомлення Гостя з його правами, як суб'єкта персональних даних, відповідно до ст. 8 Закону України «Про захист персональних даних» та положень чинного законодавства.

**3.3.** Дані Учасника, зазначені в Анкеті, є конфіденційними. Доступ до даних мають відповідальні особи Організатора, сам Учасник та інші особи, зокрема Партнери, яким було надано доступ до цих даних для участі у Клубі. Також ці дані можуть бути надані на вимогу правоохоронних та/або інших органів, відповідно до чинного законодавства України.

**3.4.** Відповідальність за правдивість та правильність даних в Анкеті несе Учасник.

### **4. Права та обов'язки Організатора**

**4.1.** Клуб є власністю Організатора.

**4.2.** Організатор має право призупинити або зупинити/закрити Клуб частково або повністю, скасувати або змінити правила та умови Клубу на свій розсуд шляхом розміщення інформації у ресторанах-Партнерах. У разі закриття Клубу всі бонуси, накопичені Учасником, можуть бути використані ним протягом 1 (одного) місяця після розміщення відповідної інформації у вищевказаних місцях.

**4.3.** Організатор має право відмовитися активувати Клубну Kartку, заблокувати або припинити її дію у наступних випадках:

- використання або спроба використання Клубної Kartки способом, який не відповідає умовам Клубу, правилам Клубу або законодавству України;
- підозра у зловживаннях з боку Учасника щодо його участі у Клубі або використання Клубної Kartки;
- закриття, призупинення дії Клубу, зміна Правил або умов Клубу.

Організатор не несе відповідальності за будь-які втрати або збитки, що виникають у результаті таких дій.

**4.4.** Організатор зобов'язується належним чином збирати, зберігати, обробляти дані Учасників Клубу та використовувати їх у рамках Клубу та правил.

**4.5.** Організатор періодично може інформувати Учасника щодо нарахованих бонусів, акцій та інших заходів у ресторанах-Партнерах. Організатор не несе відповідальності за не доставлені повідомлення Учасникам.

**4.6.** Організатор не несе відповідальності за несанкціоноване використання kartки Учасника третіми особами.

**4.7.** Організатор залишає за собою право на свій розсуд змінювати правила, умови, терміни та порядок роботи Клубу та Клубних Kartок, способи, кількість нарахування та списання бонусів шляхом розміщення інформації в ресторанах-Партнерах.

**4.8.** Організатор Клубу та ресторани-Партнери не несуть відповідальності за технічні збої, що

виникли в роботі Клубу або при використанні Клубних Карток, але при цьому докладають усіх зусиль для якнайшвидшого відновлення нормальної роботи.

## **5. Права та обов'язки Учасника**

- 5.1.** Учасник має всі права щодо захисту своїх персональних даних відповідно до ст. 8 Закону України «Про захист персональних даних» та положень чинного законодавства України.
- 5.2.** Учасник може змінити/доповнити свої персональні дані, а також заблокувати свою віртуальну Клубну Kartku, відмовитися від Учасності в Клубі шляхом звернення до офіціанта ресторану-Партнера.
- 5.3.** Учасник надає Організатору або Партнеру, право повідомляти йому будь-яку інформацію комерційного і/або інформаційного характеру про Клуб або Партнера поштою, електронною поштою, телефоном та/або sms/Viber.
- 5.4.** Учасник може у будь-який момент відмовитися отримувати інформацію по перерахованим вище каналах комунікації, попередньо повідомивши про це Організатора письмово на e-mail [savvaclub@resta.ua](mailto:savvaclub@resta.ua)
- 5.5.** Учасник може припинити свою участь у Клубі в будь-який момент, попередньо повідомивши про це Організатора письмово на e-mail [savvaclub@resta.ua](mailto:savvaclub@resta.ua). Після того, як Організатор отримує повідомлення про відмову, членство Учасника у програмі припиняється, Клубна Kartka і Рахунок блокується, а бонуси анулюються.
- 5.6.** Учасник несе відповідальність за своєчасне інформування Організатора про зміну телефону та інших персональних даних.

## **6. Правила нараховування і накопичення бонусів**

- 6.1.** При використанні Клубної Kartki Учасник нараховуються бонуси на все меню кухні та напоїв (якщо інше не передбачено Партнером) при готівковому та безготівковому розрахунку в розмірі 10% від загальної вартості страв та напоїв в сплаченому коштом Учасника рахунку. Бонуси не нараховуються на суму рахунку, сплачену бонусами.
- 6.2.** Учасник програми при здійсненні покупок накопичує бонуси, які можуть бути використані на наступний день.
- 6.3.** 1 бонус еквівалентний 1 грн.
- 6.4.** Нараховування бонусів здійснюється виключно за власні покупки Учасника за умови обов'язкового надання власної Клубної Картки до моменту розрахунку.
- 6.5.** Документом, що підтверджує нараховування бонусів на Рахунок Учасника, є оригінал фіскального чека з інформацією про нараховані бонуси та номер Клубної Kartki, яка була використана під час розрахунку за вказаним фіскальним чеком.
- 6.6.** Бонуси накопичуються протягом усього періоду дії Клубу.
- 6.7.** Бонуси, нараховані за оплачений Гостем рахунок, діють рівно 12 календарних місяців. Якщо Гість, з моменту нараховування таких бонусів, не скористався ними протягом 12 календарних місяців з дати їх нараховування, такі бонуси анулюються (згорають) автоматично з рахунку Гостя. Про анулювання бонусів Учасник Клубу інформується не пізніше, ніж за 14 (чотирнадцять) календарних днів за допомогою sms / Viber-повідомлення та / або електронної пошти.
- 6.8.** Після закінчення терміну дії бонусів вони анулюються і не підлягають подальшому використанню та/або відновленню.
- 6.9.** Бонуси не нараховуються на частину чека, сплачену бонусами і/або подарунковою картою.
- 6.10.** Бонуси не нараховуються на все меню кухні та напоїв київської мережі кафе «Компот», а саме у закладах за адресами: м. Київ, вул. Велика Васильківська, буд. 57/3, м. Київ, ТРЦ Ocean Plaza, вул. Антоновича, буд. 176, м. Київ, Поштова площа, буд. 36, м. Київ, вул. Ярославська, буд. 57
- 6.11.** Організатор залишає за собою право змінювати умови нараховування бонусів та перелік страв і напоїв, при придбанні яких бонуси не нараховуються.
- 6.12.** Організатор має право списувати з Рахунку Учасника бонуси, зараховані помилково, пов'язані з купівлею, яка була скасована, у разі скасування чека, а також у разі виявлення шахрайства та/або недобросовісних дій із Клубної Kartкою і/або балансом бонусів.
- 6.13.** Бонуси зараховуються на Рахунок Учасника за умови, якщо для цього в ресторані-Партнері є всі необхідні технічні та/або інші можливості: присутній інтернет-зв'язок, електроенергія, справно працює програмне забезпечення. Якщо відсутні необхідні технічні та/або інші можливості для нараховування бонусів, бонуси будуть зараховані на Рахунок Учасника після відновлення необхідних можливостей.

## 7. Списання/використання бонусів

- 7.1. Бонуси, накопичені на віртуальній/пластиковій Карті, можуть бути використані Учасником при замовленні страв із меню кухні та безалкогольних напоїв у Партнерів.
- 7.2. Для списання/використання бонусів із Клубної Картки Учасник повинен надати пластикову або віртуальну Клубну Картку та попередити офіціанта про своє бажання використати доступні бонуси до моменту закриття рахунку. Бонуси, що накопичені на Клубній Карті, списуються автоматично з рахунку Учасника при процедурі розрахунку.
- 7.3. Використання бонусів здійснюється за такою формулою: 1 бонус = 1 гривня знижки.
- 7.4. Учасник може використовувати нараховані на Клубну Картку бонуси повністю або частково, при цьому сума, сплачена бонусами, не може перевищувати 40% від суми рахунку.
- 7.5. Кожен бонус може бути використаний тільки один раз.
- 7.6. Бонуси, які накопичені на рахунку Клубної Картки Учасника, не є грошовими коштами, валютою або засобом розрахунку і не можуть бути видані/перераховані Учаснику в перерахунку на готівку або безготівкові кошти.
- 7.7. Бонуси не нараховуються на позиції «Обслуговування банкетів», «Послуга обслуговування банкетів» (чайові).
- 7.8. Бонуси не можуть бути використані:
  - при замовленні алкогольних напоїв;
  - при замовленні деяких безалкогольних напоїв і страв. Перелік таких страв і напоїв можна уточнити у офіціанта ресторану-Партнера.
- 7.9. Організатор залишає за собою право змінювати умови використання бонусів і перелік товарів, при покупці яких Учасник не може використовувати накопичені бонуси.
- 7.10. Бонуси можуть бути використані Учасником за умови, якщо для цього в ресторані є всі необхідні технічні та/або інші можливості: присутній інтернет-зв'язок, електроенергія, справно працює програмне забезпечення.

## 8. Привілеї та участь в акціях

- 8.1. Під час акцій і спеціальних пропозицій для Учасників Клубу діє додаткове нарахування бонусів, про які Організатор повідомляє по каналах комунікації, що вказані на [сайті](#).
- 8.2. Кількість додатково нарахованих бонусів і умови їх нарахування уточнюються у Правилах акційних активностей, які розміщено у Партнерів та на [сайті](#).
- 8.3. Нарахування додаткових бонусів здійснюється виключно у разі виконання умов спеціальної пропозиції і / або акції та наданням Учасником власної Клубної Картки до моменту розрахунку.

## 9. Інше

- 9.1. З усіма питаннями та зауваженнями, що стосуються роботи Клубу, Учасник може звертатися до Партнера Клубу або письмово на e-mail: [savvaclub@resta.ua](mailto:savvaclub@resta.ua).